

Vendéget fogadó hallgató neve:
Student's name:

Neptun azonosító / *Neptun code:* Szobaszám
Room number: **A**

Vendég neve / *Guest's name:*

Vendég személyi igazolványának / útlevelének száma:
Guest's ID number / passport number:

A vendéget éjszakára szeretném fogadni / *Guest will stay overnight:* IGEN / YES NEM / NO

A vendég érkezése:
Check-in: 202.... hónap / month nap / day

A vendég távozása:
Check-out: 202.... hónap / month nap / day

A vendég fogadásához hozzájárulok / I agree that the Guest will stay overnight.

1. szobatárs neve: 1. Aláírása:
Roommate's name: *Signature:*

2. szobatárs neve: Aláírása:
Roommate's name: *Signature:*

Tudomásul veszem, hogy

- a térítési díj 1.000 Ft kollégiumi hozzájárulás a Neptunban fizetendő,
- szobánként 1 fő vendég fogadható hétköznap 1 éjszakára, hétvégén 2 éjszakára,
- havonta maximum 3 éjszakára fogadhat vendéget egy kollégista,
- ugyanaz a vendég a Kollégiumban maximum 3 éjszakát tölthet egy hónapban.

I acknowledge that

- *the charge is HUF1000 student contribution fee payable in Neptun,*
- *only one guest is permitted to stay in the host's room for one night from Monday to Friday and for 2 nights on the weekend,*
- *the host can receive guest for 3 nights in each month,*
- *the same guest can spend maximum 3 nights per month in the Dormitory.*

A látogatóért a kollégium közössége előtt a vendéget fogadó hallgató felel!

I accept that I am responsible for my guest and his/her behaviour toward the community of Dormitory.

A vendég köteles a kollégium házirendjét betartani! *The outsider guest is obliged to comply with the House Rules!*

A vendég és a vendégfogadó aláírásával igazolja, hogy ismeri és betartja a Kollégium Házirendjében leírtakat.

The guest and the host acknowledge hereby with their signature to know and comply with the rules of Dormitory.

Gyöngyös, 202.... hónap / month nap / day

.....
A vendéget fogadó hallgató aláírása / *Hosting Student's signature*

.....
A vendég aláírása / *Guest's signature*

A recepció tölti ki! *Reception fills it!*

A vendég érkezése / *Guest's check-in:* / (óra/perc / hour/minute)

A vendég távozása / *Guest's check-out:* / (óra/perc / hour/minute)

.....
recepció aláírása / *Receptionist's signature*